CIRUGIA PARAGUAYA

Vol. XXXVI Nº 1 Junio 2012

CONTENIDO

EDITORIAL

Bienvenida del Presidente 8

ARTÍCULOS ORIGINALES

Peritonitis aguda generalizada: presentación clínica, causas y diagnóstico preoperatorio 10

Endarterectomía Carotidea: Nuestra Experiencia 15

Cirugía laparoscópica de urgencias. Nuestros resultados 21

Características de las lesiones intestinales en traumatismo cerrado de abdomen 25

NOTA CLÍNICA

Tumor Fibroso Solitario de Pleura 29

REPORTES DE CASO

Endometriosis en colon sigmoides 32

Hemorragia Digestiva Baja por infestación parasitaria 34

Enfisema lobar congénito: reporte de 2 casos y revisión de la literatura 37

Organo Científico de la Sociedad Paraguaya de Cirugía (S.P.C.)

ISSN 2070-8785

Sociedad Paraguaya de Cirugía

Afiliada a la FELAC

Comisión Directiva 2011/2012

Presidente:
Dr. Bernardo Weisensee.

Secretaria General:
Dra. Rosa Sánchez.

Secretario Científico:
Dr. Erico Rodriguez.

Secretario de Actas:
Dr. Guido Parquet.

Secretario de Publicaciones:
Dr. Cesar Farina.

Tesorero:
Dr. Francisco Corvalán.

Secretario De Asuntos Gremiales:
Dr. Arnaldo Montiel.

Síndico:
Dr. Ricardo Fretes.

MIEMBROS SUPLENTES

Secretario General:
Dr. Luis Da Silva.

Secretario Científico:
Dr. Carlos Arce.

Secretario de Actas:
Dr. Miguel Ferreira.

Secretario de Publicaciones:
Dr. Chong Lee.

Tesorero:
Dr. Norberto Vázquez.

Secretario de Asuntos Gremiales:
Dr. Justo Jara

Cirugía Paraguaya

Órgano científico de la Sociedad Paraguaya de Cirugía

Fundada en 1970

Volúmen XXXVI
Número 1
Junio de 2012

ISSN 2070-8785

Editor:
Dr. César Farina

Editor Gráfico:

editorial Silvero

Morelos 1842
Tel: 390-938 Fax: 391-435
Asunción, Paraguay

Secretaría de la Sociedad Paraguaya de Cirugía:
Edificio Círculo Paraguayo de Médicos
Cerro Corá y Tacuarí. P.B. Salón 11
E-mail: secretaria@sopaci.org.py.
Asunción, Paraguay.

SOCIEDAD PARAGUAYA DE CIRUGÍA

PRESIDENTES

Dr. Julio César Perito (1970/73)
Dr. Miguel Angel Martínez Yaryes (1974)
Dr. Juan S. Netto (1975) †
Dr. Raúl F. Gómez (1976) †
Dr. Silvio Díaz Escobar (1977-78) †
Dr. Federico Guggiari (1979-1980)
Dr. Francisco Delfino (1981)
Dr. Silvio Díaz Escobar (1982) †
Dr. David Vanuno Saragusti (1983)
Dr. Augusto R. Martínez (1984)
Dr. Felipe O. Armele (1985)
Dr. Alberto Jou Ontano (1986) †
Dr. René Recalde (1987)
Dr. Carlos Rodríguez (1988)
Dr. Isaac D. Frutos (1989)
Dr. José A. Andrada (1990)
Dr. Manuel Talavera (1991)
Dr. Carlos Ferreira Ruso (1992)
Dr. Roberto Prieto (1993-1994)
Dr. Joaquín Villalba (1994-1995)
Dr. Pedro Ruiz Díaz (1995-1996)
Dr. Víctor Mariano Solalinde (1996-1997)
Dr. Castor Samaniego (1997-1998)
Dr. Domingo Pizurno (1998-1999)
Dr. Roberto Mura (1999-2000)
Dr. Juan Olegario Ortiz V. (2000-2001)
Dr. Isaías R. Fretes (2001-2002)
Dr. Osmar Cuenca (2002-2003)
Dr. José Marín (2003-2004)
Dr. Enrique Bellassai (2004-2005)
Dr. Hugo Espinoza (2005-2006)
Dr. Luís A. Carísimo (2006-2007)
Dr. Enrique Bellassai (2007-2009)
Dr. Jacinto Noguera (2009-2011)

MIEMBROS HONORARIOS

Dr. Manuel Riveros †
Dr. Manuel Giagni †
Dr. Pedro De Felice †
Dr. Ramón Doria †
Dr. René Favaloro (Argentina) †
Dr. Domingo Liota (Argentina)
Dr. Pedro Ciesco (Argentina)
Dr. Michel Latarjet (Francia)
Dr. Fernando Montero †
Dr. Juan S. Netto †
Dr. Silvio Díaz Escobar †
Dr. Julio César Perito †
Dr. Pacian Andrada †
Dr. Emilio Constanzo †
Dr. Raúl Gómez †
Dr. Federico Guggiari †
Dr. Alberto Jou Ontano †
Dr. Miguel A. Martínez Yaryes †
Dr. Benito Frutos
Dr. David Vanuno
Dr. Francisco Delfino
Dr. Francisco Quiñónez
Dr. Arnaldo Silvero Sarubi
Dr. Oscar Ortiz Airaldi
Dr. Miguel Arístides Aguilar
Dr. Calixto Vera González †
Dr. René Recalde
Dr. Ramiro García Varesini
Dr. David Obregón
Dr. Vicente Molinas
Dr. Ronald Rolón
Dr. Juan O. Ortiz V. †

MIEMBROS CORRESPONDIENTES EXTRANJEROS

Dr. Francisco Alomar .Argentina (1984)
Dr. Enrique M. Beveraggi - Argent. (1984)
Dr. Edwin Beven - EE.UU. (1986)
Dr. Henry Bismuth - Paris, Francia (1984)
Dr. Sergio Brenner - Curitiba, Brasil (1980)
Dr. Daher Cutait - San Pablo, Brasil (1980)
Dr. Alcino Lázaro Da Silva - Brasil (1988)
Dr. Alberto Estefan - , Uruguay (1982)
Dr. Jorge A. Ferreira - Argentina (1980)
Dr. Ruy Ferreira Santos - Brasil (1982)
Dr. José Manuel Figueroa -España (1986)
Dr. Miguel A. García Casella-Argentina (1984)
Dr. David W. Kinner, EE.UU. (1982)
Dr. Ian C. Lavery - Cleveland, EE.UU. (1984)
Dr. Exequiel, Lirá del Campo - Chile (1980)
Dr. Paul Maicllet - Lyon, Francia (1984)
Dr. Rodolfo Mazzariello - Argentina (1982)
Dr. Pedro Feraina - Argentina
Dr. Jorge Merello - Argentina
Dr. Jaoquín Gama Rodríguez - Brasil
Dr. Marcelo Ribeiro - Brasil
Dr. Raúl Cutait - Brasil
Dr. Alfredo Sepúlveda - Chile
Dr. Pedro Llorens - Chile
Dr. Ronald De La Cuadra - Chile
Dr. Jean Pourcher - Francia
Dr. Jorge Cervantes - México
Dr. Jean Moreaux - París, Francia (1982)
Dr. Jean Pierre Neidhart - Francia (1984)
Dr. Leao Puesch - Buenos Aires, Argentina
Dr. Raúl C. Praderi - Uruguay (1982)
Dr. Juan Reyes Farías - Chile (1984)
Dr. Armando C. Romero - Argentina (1980)
Dr. Mario Rueda Gómez - Bogotá, Colombia
Dr. Julio C. Saucedo M. - Brasil (1986)
Dr. Alfredo Vicencio Tovar - México (1988)
Dr. Rodolfo Vidal E. - Argentina
Dr. Alberto Villazón - México, México (1982)
Dr. Attila Csendes- Chile (1986)
Dr. Eduardo Boccinni - Brasil (1988)
Dr. Joao Bautista Marquesini- Brasil (1990)
Dr. Roberto Kis- San Pablo, Brasil (1990)
Dr. Carlos Domene - San Pablo, Brasil (1990)
Dr. José E. Monteiro Da Cunha - Brasil (1990)
Dr. Elías Hurtado Hoyo - Argentina
Dr. Edmundo Machado Ferraz - Brasil
Dra. Angelita Har Gama - Brasil
Dr. William Saad - Brasil
Dr. Kiyoshi Hashiba- Brasil
Dr. Luiz Pereira Lima - Brasil
Dr. Claudio Navarrete - Chile
Dr. Italo Braghetto - Chile
Dr. Hernando Abaunza - Colombia
Dr. Francois Rouffet - Francia
Dr. Tatsuo Yamakawa - Japón
Dr. Gonzalo Estape - Uruguay
Dr. Celso Silva - Uruguay
Dr. Jean Denis - Francia
Dr. Gerardo Magela Gómez Da Cruz - Brasil
Dr. Enrique Axfonso de Souza e Silva - Brasil
Dr. Marilles Porto Matto - Brasil
Dr. Alice Capobiango - Brasil
Dr. Alfredo Graziano - Argentina
Dr. Christian Jensen - Chile
Dr. Edgardo Torterolo - Uruguay
Dr. Ricardo Voelker - Uruguay
Dr. Héctor Santangelo - Argentina
Dr. Luis Gramatica - Argentina
Dr. Pedro Fernández - Argentina
Dr. Eugenio Bueno Ferreira - Brasil
Dra. Mirian Curet - EE.UU.
Dr. Henry Pitt - EE.UU.
Dr. Mohan Airan - EE.UU.
Dr. José de Vinatea - Perú
Dr. Carlos Ballesta López - España
Dr. Mariano Giménez - Argentina
Dr. Flavio Santinelli - Argentina
Dr. Alejandro Ring - Argentina
Dr. Fernando Serra - Argentina
Dr. Pio Furtado - Brasil
Dr. Charly Genro Camargo - Brasil
Dr. Alvaro Díaz de Liaño - España
Dr. Joseph Rius - España
Dr. Juan Iovanna - Francia
Dr. Fidel Ruiz Healy - México
Dr. Demetrius Demetriades - U.S.A.
Dr. Rao Ivatury - U.S.A.
Dr. Henry Lynch - U.S.A.
Dr. Raymond Dieter - U.S.A.
Dr. Ricardo Torres - Argentina
Dr. Carlos Pellegrini - U.S.A.
Dr. Manuel Gómez - España
Dr. José García Buitron - España
Dr. Kenneth Mattox - U.S.A.
Dr. Luiz Paulo Kowalski - Brasil
Dr. Héctor Geninazi - Uruguay
Dr. Alejandro Weber - México
Dr. José Speranza - Argentina
Dr. Jorge Dodera - Argentina
Dr. Luis Durand - Argentina
Dr. Francisco Suarez A. - Argentina
Dr. Ruben Padin - Argentina
Dr. Rodrigo Aparicio - Chile
Dr. Alvaro Diaz de Liaño - España
Dr. Said Daee - EEUU
Dr. Juan Sarmiento - EEUU
Dr. Adrian Ortega - EEUU
Dr. Roberto Gallardo - Guatemala
Dr. Francisco Barrera - México
Dr. Luis Ruso - Uruguay
Dr. Guido Berro - Uruguay

PRESIDENTES DE LOS CONGRESOS PARAGUAYOS DE CIRUGÍA

Primer Congreso, 1980 ..... Juan S. Netto
Segundo Congreso, 1982 ..... Federico Guggiari
Tercer Congreso, 1984 ..... Silvio Díaz Escobar
Cuarto Congreso, 1986 ..... David Vanuno S.
Quinto Congreso, 1988 ..... Miguel A. Martínez Yaryes
Sexto Congreso, 1990 ..... René Recalde
Séptimo Congreso, 1992 ..... Felipe Armele
Octavo Congreso, 1994 ..... Carlos Ferreira R.
Noveno Congreso, 1996 ..... Joaquín Villalba
Décimo Congreso, 1998 ..... Pedro Ruiz Díaz
Undécimo Congreso, 2001 ..... José Marín
Duodécimo Congreso, 2004 ..... J. Ricardo Fretes
Décimo tercer Congreso, 2006 ..... José Andrada
Décimo cuarto Congreso, 2008 ..... Dr. Enrique Bellassai
Decimo quinto Congreso, 2010 ..... Osmar Cuenca Torres

CIRUGÍA PARAGUAYA

Órgano Científico de la Sociedad Paraguaya de Cirugía (SPC)

CONTENIDO

EDITORIAL

Bienvenida del Presidente 8

ARTÍCULOS ORIGINALES

Peritonitis aguda generalizada: presentación clínica, causas y diagnóstico preoperatorio 10

Endarterectomía Carotidea: Nuestra Experiencia 15

Cirugía laparoscópica de urgencias. Nuestros resultados 21

Características de las lesiones intestinales en traumatismo cerrado de abdomen 25

NOTA CLÍNICA

Tumor Fibroso Solitario de Pleura 29

REPORTES DE CASO

Endometriosis en colon sigmoides 32

Hemorragia Digestiva Baja por infestación parasitaria 34

Enfisema lobar congénito: reporte de 2 casos y revisión de la literatura 37

CONTENTS

EDITORIAL

Welcome from the President 9

ORIGINAL ARTICLES

Acute generalized peritonitis: clinical features, etiology and preoperative diagnosis 10

Carotid endarterectomy: our experience 15

Emergency laparoscopic surgery. our results 21

Characteristics of intestinal injury in blunt abdominal trauma 25

CLINIC NOTE

Solitary Fibrous Tumor of Pleura 29

CASE REPORTS

Endometriosis in colon sigmoid 32

Gastrointestinal bleeding by parasitic infestation 34

Congenital lobar emphysema: report of two cases and review of the literature 37

EDITORIAL

Bienvenida del Presidente

Estimados colegas:

Este año en setiembre (días 5, 6 y 7) se celebrará el **XVI Congreso Paraguayo de Cirugía**, conjuntamente con el **XXIII Congreso de la Federación Latinoamericana del Colegio Internacional de Cirujanos y el II Congreso Paraguayo de Cirugía Torácica**. Será muy grato recibirlos en nuestro país de tradicional hospitalidad.

El Comité Organizador ofrece un atractivo programa científico, una excelente sede, hospedaje de primer nivel y un variado programa social y cultural.

El Congreso se realizará en el **Bourbon Conmebol Convention Hotel**, la primera unidad internacional de la cadena "Bourbon Hotels & Resorts". Inaugurado en setiembre último gracias a un convenio establecido con la Confederación Sudamericana de Futbol "Conmebol", una institución que ha manejado el destino del fútbol sudamericano por casi un siglo. Ubicado en Luque, Gran Asunción, está a 5 minutos del Aeropuerto Internacional y a 20 del centro de Asunción. Anexo al hotel se encuentra el Centro de Convenciones de la Conmebol con un área de exhibición de 3.500 m2 y el Museo del Fútbol Sudamericano que proyecta una simbiosis entre la modernidad y los orígenes de este deporte.

Asunción, conocida como Madre de Ciudades, además de su rica historia estampada en los edificios y plazas de su centro histórico, se desenvuelve, vertiginosa, como una ciudad con todos los componentes de las grandes metrópolis: centros culturales y museos, hoteles y restaurantes de diversas cocinas, campos de golf, salas de cine y teatro, shopping center y paseos comerciales, discotecas y bares, en un ambiente de tranquilidad y seguridad. Como complemento, existe la posibilidad de visitar sitios turísticos e históricos que son patrimonio de la humanidad como son las Cataratas del Yguasú, la Represa Hidroeléctrica de Itaipú, la más grande del mundo, y las Ruinas Jesuíticas.

Resulta muy difícil abarcar todos los aspectos de las especialidades quirúrgicas por lo que el Comité Organizador decidió elaborar el programa científico en base a cuatro ejes principales que son de mayor interés y manejo habitual a nivel local. **Cirugía hepatobiliopancreática, de Mínima Invasión, Oncológica y Trauma** fueron los ejes temáticos seleccionados que serán desarrollados por especialistas extranjeros de reconocida trayectoria mundial a los que se sumarán profesionales locales con amplia experiencia y conocimiento de los temas. Un curso Hands-On pre congreso de "Ecografía para Cirujanos" se dictará los dos días anteriores al inicio del Congreso para los interesados (cupos limitados).

Aseguramos una cálida acogida. Contamos con profesionales especialmente contratados para ayudarlos con su inscripción, alojamiento e interés turístico.

¡Hasta muy pronto!

Aníbal Filártiga Lacroix
Presidente - XVI Congreso Paraguayo de Cirugía

Bernardo Weissensee
Presidente SOPACI

Guido Parquet Villagra
Presidente Sección Paraguaya- ICS

CésarFarina
Presidente Cirugía Torácica

EDITORIAL

Welcome from the President

Ladies and gentlemen: this year in September (5, 6 and 7 days) will be held the 16th Congress of Paraguay surgery, jointly with the Congress XXIII of the Latin American Federation of the International College of surgeons and the Paraguayan Congress II of thoracic surgery. It will be very pleased to receive them in our country of traditional hospitality. The Organizing Committee offers an attractive scientific program, an excellent headquarters, first class accommodation and a varied social and cultural programme. The Congress will take place in the Bourbon Conmebol Convention Hotel, the first international unit of the "Bourbon Hotels & Resorts" chain. Open last September thanks to an agreement established with the South American Confederation of soccer "Conmebol", an institution that has managed the fate of South American football for almost a century. Located in Luque, Gran Asunción, it is 5 minutes from the international airport and 20 from the Centre of Asunción. Annex to the hotel is the Conmebol Convention Center with an area of 3,500 m2 exhibition and the Museum of the South American soccer that casts a symbiosis between modernity and the origins of this sport. Asunción, known as the mother of cities, as well as its rich history stamped in the buildings and squares of the historic center, unfolds, dizzying, as a city with all components of the large metropolises: cultural centers and museums, hotels and restaurants of various cuisines, golf courses, rooms of cinema and theatre, shopping center and commercial rides, discos and bars, in an atmosphere of tranquility and security. In addition, there is the possibility of visiting tourist and historical sites that are world heritage sites such as the falls of Yguasú, the hydroelectric dam of Itaipú, the largest in the world, and the Jesuit ruins. It is very difficult to cover all aspects of the surgical specialties so the Organizing Committee decided to develop the scientific program based on four main axes that are of greater interest and usual management at the local level. Hepatobiliopancreática of minimum invasion, oncologic and Trauma surgery were the selected themes that will be developed by world renowned foreign specialists who will join local professionals with extensive experience and knowledge of the issues. A hands-on course pre «Ultrasound for surgeons» Congress shall issue the two days prior to the start of the Congress for those interested (limited places).

We assure you a warm welcome. We have specially hired professionals to help them with registration, accommodation and tourist attractions. Up very soon!

Aníbal Filártiga Lacroix
Presidente - XVI Congreso Paraguayo de Cirugía

Bernardo Weissensee
Presidente SOPACI

Guido Parquet Villagra
Presidente Sección Paraguaya- ICS

CésarFarina
Presidente Cirugía Torácica